

Coeur langoureux

Josquin des Prez (c.1450-1521)

Le septisme livre contenant 24 chansons (Susato press, Antwerp, 1545)

5

Superius
Coeur lan - go - reulx qui ne fais que pen -

Quinta
Coeur lan - go -

Contra
Coeur lan - go - reulx

Tenor
Coeur lan - go - reulx qui

Bassus
Coeur lan - go - reulx,

10

ser Plain - dre ge - mis

reulx qui ne fais que pen - ser

qui ne fais qui ne fais que pen - ser, qui ne fais que pen -

ne fais que pen - ser, qui ne fais que pen - ser Plain -

Coeur lan - go - reulx qui ne fais que pen -

15 20

plou - rer et sous - pi - er

Plain - dre ge - mis plou - rer et sous - pi -

ser, Plain - dre ge - mis plou - rer et sous - pi -

dre ge - mis plou - rer et sous - pi - er, plou - rer et

ser Plain - dre ge - mis plou -

25

res - jou - - ys toy, res - - jou - ys toy

er res - jou - ys toy, res - jou - ys toy, res - jou - ys toy, res -

sous - pi - - er res - jou - ys toy, res - jou - ys toy, res -

rer et sous - pi - er res - jou - ys toy, res -

30

car ta bel - le mai - stres - se

- - ys toy car ta bel -

- jou - ys toy car ta bel - le mai - stres - - - - se car ta bel - le mai - stres -

jou - ys toy car ta bel - le mai - stres - - se car ta bel - le mai - stres -

jou - ys toy car ta bel - le mai - stres - se, car ta bel - le mai - stres -

35

40

par sa pi - tie te vault don - ner li - es - se,

le mai - stres - se par sa pi - tie te

se par sa pi - tie, par sa pi - tie te

- - - se par sa pi - tie, par sa pi - tie

se par sa pi - tie te vault don - ner li - es - se, te

45

joy - e et plai - sir pour te re - con - for - ter, pour te re - con - for -

vault don - ner li - es - se, joy - e et plai -

vault don - ner li - es - se, joy' et plai - sir pour te re - con - for - ter, pour te re - con -

te vault don - ner li - es - se, joy - e et plai - sir pour te re - con - for - ter, pour te re -

vault don - ner li - es - se, joy - e et plai - sir pour te re - con - for -

55

ter.

sir pour te re - con - for - ter, pour te re - con - for - ter.

for - ter, pour te re - con - for - ter, pour te re - con - for - ter, pour te re - con - for - ter.

con - for - ter, pour te re - con - for - ter, pour te re - con - for - ter.

ter, pour te re - con - for - ter, pour te re - con - for - ter.

Cueur langoureux qui ne fais que penser
 plaindre gemis plourer et soupirer
 resjouys toy car ta belle maistresse
 par sa pitie vault te donner liesse
 joye' et plaisir pour te reconforter.

Languishing heart that spends its times thinking,
 complaining, groaning, crying and sighing,
 rejoice, for your beautiful mistress,
 in her mercy is willing to accord pleasure,
 joy and merriment to comfort you.

-- CPDL translation